

9/8



EL PROGRESO FOTOGRAFICO

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA
DE FOTOGRAFÍA Y CINEMATOGRAFÍA - BARCELONA - APARTADO, 678

Ayuntamiento de Madrid

AGOSTO DE 1931

Para obtener buenas
fotografías emplee
solamente la película
LUMIÈRE

Dos ventajas:

Su calidad y

su precio ➞

$$\frac{6 \times 9}{2'30_{\text{pts.}}}$$

LUMIÈRE

Agente general para España:

J. Martínez Villaespesa

Paseo de Gracia, 80 - Barcelona

Ayuntamiento de Madrid

En todas las épocas del año obtendrá magníficos resultados si emplea material fotográfico SCHLEUSSNER.

**Placa Tempo Braun
Película Tempo Rot
Filmpack Tempo Rot
de 23° SCH. (1300° H & D)**

Son muy ortocromáticas y completamente antihalo, por lo tanto reúnen las mejores condiciones...

Por su alta sensibilidad:

Se obtienen instantáneas con cámaras de óptica poco luminosa en tiempos lluviosos y nublados y con óptica luminosa se logra más profundidad de foco.

Por su ortocromatismo:

Sensibles al amarillo, verde, azul, sin necesidad de filtro amarillo.

Por su completo antihalo:

Contraluces detallados en bosques o con ramas de árboles en primeros términos.

Por su economía:

Al alcance de todos los aficionados.

Dr. C. Schleussner A. G., Frankfurt a.-M.

Prospectos ilustrados los encontrará V. en todos los establecimientos del ramo o bien en casa de mi representante:

CARLOS BAUM

Rambla de Cataluña, 66 - BARCELONA





PATENT-DUPLEX

Presentamos este excelente tipo de cámara Klapp, con doble tiraje, para placas y film-packs, tal como se requiere por los más exigentes aficionados, y poseyendo varios dispositivos altamente ventajosos. A la cámara PATENT-DUPLEX IHAGEE debemos nosotros el éxito. Es por ella que nuestra pequeña fábrica se ha podido transformar, en pocos años, en una gran industria mundial. Representa el 100 % de calidad.

PRECIOS DE LOS APARATOS

6 1/2 x 9 con anastigmático Ihagee	1 : 4.5	73 RM.
9 1/2 x 12 » » »	1 : 4.5	89 »

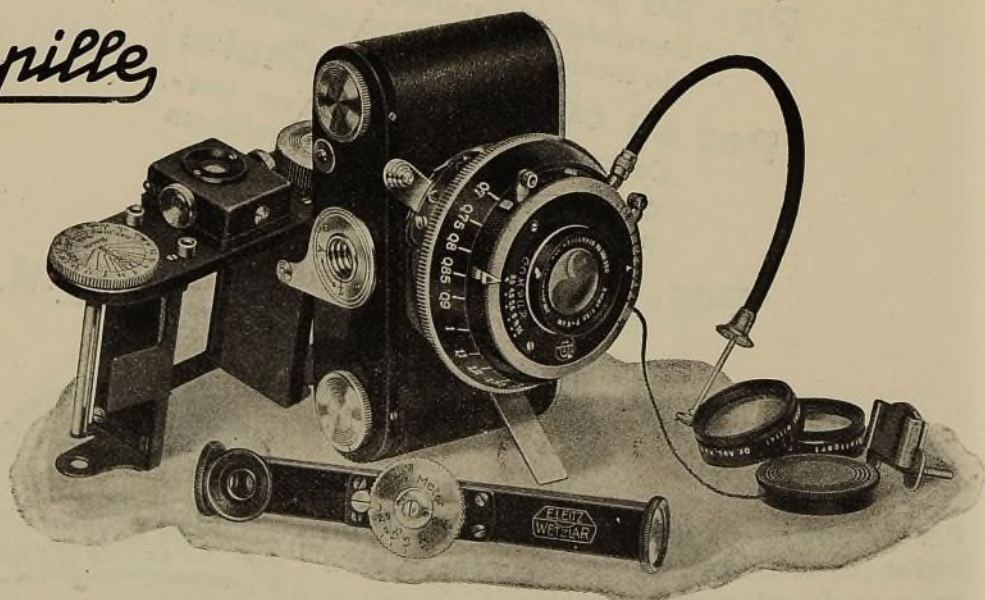
Pida nuestro Catálogo gratis



DRESDEN-STRIESEN, 155

Lo que su ojo ve, lo retiene la

Pupille



La **Pupille** con su óptica luminosa: 1:3,5 — 1:2,9 — 1:2 le hace a Vd. independiente del tiempo y estado del cielo. Obturador Compur de 1 = 1/300 de segundo y telémetro Leitz da negativos de alta nitidez y aptos para grandes ampliaciones. La película empleada es la corriente de 4/6,5 cm.

Pidan catálogos y precios a mi representante general para España: **CARLOS BAUM — Rambla Cataluña, 66 — Barcelona**

Ayuntamiento de Madrid

El Progreso Fotográfico

Revista Mensual Ilustrada de Fotografía y Cinematografía

Adherida a la Asociación Española de la Prensa Técnica y a la Federación Internacional de la Prensa Técnica

Diploma de Honor en el V Congreso Internacional de la Prensa Técnica - Barcelona 1929

Año XII

Barcelona, agosto 1931

Núm. 134

LA FOTOGRAFÍA PROFESIONAL Y SUS COMPETIDORES



LOS fotógrafos profesionales les salen cada día nuevos competidores.

Años atrás empezó a difundirse por nuestro país el trabajo llamado de la fotografía al minuto: se trataba de unos ambulantes que entregaban el trabajo casi inmediatamente, que trabajaban en medio de la calle y que cobraban por los retratos una cantidad muy módica.

Los fotógrafos profesionales creyeron su negocio arruinado, protestaron, pero poco a poco los minutereros han ido aumentando y difundiéndose por todas partes y en la actualidad son legión. Sin embargo, los profesionales no han desaparecido ni mucho menos.

En estos últimos años se han presentado nuevas competencias de las que vamos precisamente a hablar y que ahora como entonces preocupan a los profesionales: se trata de los fotomatonos, fotodines, etc., o sean instalaciones fotográficas fijas que entregan los retratos a los pocos instantes o al día siguiente y que hacen un trabajo podríamos decir en serie y a precios reducidos, y los ambulantes que van con su máquina cinematográfica tomando retratos de los transeúntes, y cuyos positivos podrán recoger y pagar, si les gustan, al día siguiente o a los pocos días de ser retratados.

Constituyen estos tipos de retratos una competencia seria para los profesionales? Nosotros creemos francamente que no. Diremos quizás que por el contrario mantienen vivo el interés por un buen retrato. Hay que tener en cuenta que la mayor parte de los retratos que efectúan los minutereros, y los que hacen los cinematografistas ambulantes, son retratos hechos al azar, de personas que en general

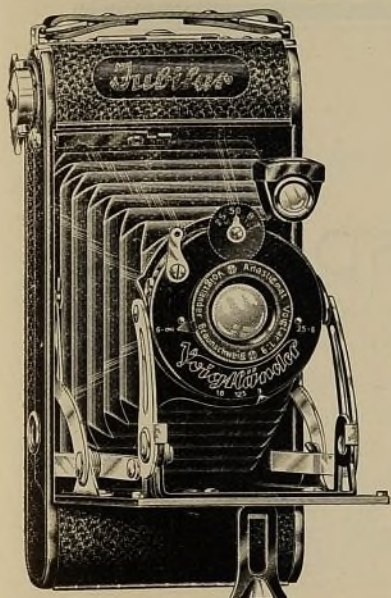
ni pensaban en retratarse en aquellos momentos, pero que la ocasión y las facilidades que han encontrado han hecho que se retrataran de hecho. No hay que olvidar tampoco que en los dos casos la persona retratada no ha ido detrás del fotógrafo tal como hace con el profesional, sino que el fotógrafo ha ido detrás de él para ver de fotografiarle, lo que es muy distinto. Sin embargo, es muy corriente que la persona que ha obtenido por estos sistemas su retrato imperfecto, se acuerde que le convendría otro mejor y piense entonces en hacerse retratar por un profesional.

Los únicos que si acaso habrán perdido son los que hacen retratos de carnets, o pasaportes, etc., para lo cual sirven perfectamente los retratos sencillos de que tratamos, pero en tal caso no se trata más de dos maneras distintas de hacer el mismo trabajo, en cuyo caso es natural que vaya adelante el que al hacerlo emplee los métodos más perfeccionados y modernos.

Esto nos confirma también que para que los fotógrafos profesionales no sientan la competencia de estos fotógrafos ambulantes, es indispensable que se modernicen, que den algo más y más perfecto que lo que dan estos fotógrafos callejeros, y que el cliente que vaya a un profesional pueda apreciar perfectamente que el trabajo que le entrega éste es muy distinto de lo que han sido para él las pequeñas fotografías hechas por capricho en estas condiciones imprevistas.



“JUBILAR”



■ La nueva Cámara popular ■

Voigtländer para rollos 6x9

El manejo de esta máquina es de la mayor sencillez. Su objetivo anastigmático F: 9 y su sistema de enfocar de sólo dos puntos asegura una gran nitidez en las fotos y hace casi imposible el fracaso.

De forma reducida y elegante, es su precio muy económico.

Pida que se la enseñen en las casas del ramo

Voigtländer & Sohn
Aktiengesellschaft

Braunschweig
(Alemania)

Representante:

C. BEHMÜLLER

RAMBLA DE CATALUÑA, 124 / BARCELONA



Sensacional!

Lanzamos al
mercado una

Cámara de «pequeño film»
en tamaño grande

La

Rolleiflex 4x4

con enrollamiento automático de la película.
Obturador Compur sin cargador especial.

Para 12 vistas.

Pesa solo 480 gr.

Con Tessar Zeiss 3,5 y objetivo visor 2,8

Representante

ADOLFO WEBER


Paris, 158

BARCELONA

Pida usted prospecto K.

FRANKE & HEIDECKE, BRAUNSCHWEIG

Ayuntamiento de Madrid




La revista Fotográfica Española de mayor difusión

F
U
N
D
A
D
A

E
N

1
9
2
0

♦



Abundante ilustración gráfica de los mejores aficionados y profesionales españoles.

Artículos originales sobre Técnica y Arte Fotográficos, Secciones especiales de Cinematografía, Exposiciones, Concursos, Boletín de Sociedades fotográficas, Notas comerciales, Noticias, Bibliografía, etc.

Indispensable a los aficionados y profesionales

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN ANUAL

España		Extranjero
15 Ptas.		20 Ptas.

Dirigirse al Sr. Administrador de
EL PROGRESO FOTOGRÁFICO
Apartado 678 - Barcelona (España)

BURBUJAS DE AIRE EN EL REVELADO



UCEDE a menudo que al introducir los films o las placas sensibles en el revelador, se forman en su superficie burbujitas de aire que quedan adheridas en la superficie sensible que dificultan o imposibilitan la acción del revelador sobre la capa sensible en las partes donde está adherida.

La forma como se presenta el defecto depende de si estas burbujas de aire han quedado adheridas durante todo el tiempo del desarrollo, en cuyo caso una vez reveladas y fijadas aparecerán unas manchas completamente transparentes sin trazas de imagen de ninguna clase, debido a que el revelador no ha actuado en modo alguno en aquella región, o bien las burbujas después de haberse adherido a la superficie sensible se han separado de la misma debido al movimiento del líquido o de la cubeta en el proceso del revelado, con lo cual entonces ocurre que el revelado se ha efectuado en estas regiones durante un tiempo inferior al general de toda la placa, y por lo tanto habrá unas manchas en las cuales la imagen tendrá un vigor menor que en el resto de la imagen, manchas pues, algo transparentes aunque cubiertas todavía por parte de plata que habrá quedado reducida. La manera de evitar la formación de estas burbujas de aire que a veces molestan en modo extraordinario y obligan después a un cuidadoso y difícil retoque, consiste en bascular bien la cubeta y tenerla en movimiento mientras se efectúa el revelado.

También es recomendable bañar previamente las placas, films o papeles con agua antes de sumergirlas en el revelador.

También es recomendable que antes de introducir las placas, los films o los papeles en el revelador, se pasen por una cubeta con agua, con lo cual la capa de gelatina se empapa bien y en estas condiciones el revelador acciona desde un principio de un modo uniforme sobre la capa sensible.

Esta precaución acostumbra a ser suficiente en la casi totalidad de los casos y sólo excepcionalmente en algunos materiales negativos se presenta este defecto de las burbujas de aire a pesar de pasarlos previamente por agua. Cuando esto ocurra recomendamos la adición al baño revelador de 10 cc. de alcohol metílico (alcohol de madera) por litro de baño.

Procediendo en esta forma se evita la formación de las citadas burbujas de aire sobre la superficie sensible del material negativo, y los inconvenientes que esto acarrea.

M. T.

LA LUZ RELÁMPAGO AL MAGNESIO Y SUS APLICACIONES A LA FOTOGRAFÍA PROFESIONAL

por J. REYMUNDO

(Continuación)

II. — CARACTERISTICAS Y PREPARACION DE LOS RELAMPAGOS AL MAGNESIO

En las mezclas del magnesio con los distintos comburentes, hay que tener presente y estudiar tres factores. La intensidad de la luz, la velocidad de combustión y la menor producción de humo.

Voy a ocuparme de cada una de estas materias.

INTENSIDAD DE LUZ

Se admite como hipótesis, que la luz no es otra cosa, que el efecto producido por movimientos rapidísimos y vibratorios del éter; también es sabido que la intensidad de un haz cualquiera, es proporcional al cuadrado de la amplitud de la vibración, y que la intensidad de iluminación producida en un punto por un rayo cualquiera, es igual a la cantidad de energía vibratoria.

La intensidad de iluminación está sujeta a leyes físicas y su conocimiento es interesante en alto grado y muy necesario para estos estudios. No puedo pasarlos por alto.

Las leyes físicas de la intensidad de la luz, se expresan diciendo, que la iluminación producida sobre una pequeña superficie, por un punto luminoso, varía en razón inversa del cuadrado de la distancia que media desde el punto luminoso a la superficie que ilumina, y además es proporcional al coseno del ángulo que forma la normal a la superficie iluminada, con la dirección del rayo luminoso.

He de procurar demostrar experimentalmente, la primera ley de la intensidad de la luz, y para ello tengo que ocuparme de los fotómetros.

Fotómetros, son unos aparatos que sirven para comparar la intensidad relativa de dos luces.

Entre todos los fotómetros, el más sencillo es el Bunsen, que es un bastidor de madera cubierto de papel blanco, en el que se ha echado una gota de aceite.

Si se mira la mancha por reflexión, resulta más oscura que el papel y mucho más clara que éste, si se mira por transparencia. Se coloca la pantalla entre las dos luces que se quieren comparar, desviándola hacia un lado u otro, hasta

que la mancha desaparezca y la hoja de papel resulte igualmente iluminada, en cuyo momento las iluminaciones son iguales y únicamente nos falta medir las distancias respectivas de cada luz a la pantalla.

Fotómetro de Rumford. Por medio de este aparato voy a demostrar la primera ley de la intensidad de la luz.

Este fotómetro se compone de una pantalla de cristal deslustrado, delante de la cual, se ha colocado una varilla de madera del grueso de un lápiz y separada del cristal unos diez centímetros. A una distancia de medio metro, se ponen las dos luces que se quieren comparar: una bujía y otra luz cualquiera de intensidad diferente, de manera que cada una proyecte sobre el cristal deslustrado una sombra de la varilla, con igual grado de oblicuidad.

Estas sombras al proyectarse sobre la pantalla, son las únicas partes iluminadas por cada una de las dos luces, y al principio, son de diferente intensidad, pero acercándolas o alejándolas de la pantalla, se llega después de algunos tanteos a obtener una posición en que es idéntica la intensidad de las dos sombras, lo que indica, que el cristal deslustrado está igualmente alumbrado por las dos luces.

Entonces las intensidades de estas dos luces son directamente proporcionales a los cuadros de sus distancias a las sombras proyectadas, es decir: que si una de las luces, por ejemplo, está tres veces más distante que la otra, nos indica que alumbraba nueve veces más.

Este mismo fotómetro permite también demostrar la primera ley de la intensidad de la iluminación, o sea, que la intensidad de la iluminación está en razón inversa del cuadrado de la distancia. Para ello, se sitúa una bujía a cierta distancia de la pantalla del fotómetro y se disponen otras cuatro bujías idénticas a la primera en línea recta con la varilla del fotómetro, y poco a poco se irán separando hasta que las dos sombras proyectadas sobre la pantalla, aparezcan igualmente oscuras.

Midiendo entonces la distancia media de las cuatro bujías a la pantalla, se ve que es doble de la distancia de una sola bujía, lo cual comprueba la ley, puesto que cuatro bujías a una distancia de dos metros, alumbran tanto como una sola a la distancia de un metro, y del mismo modo se comprueba, que nueve bujías a la distancia de tres metros, alumbran tanto o lo mismo que una sola a la distancia de un metro, y que diez y seis bujías a cuatro metros, alumbran lo mismo que una sola a la distancia de un metro.

La Fotometría y sus fundamentos, se estudian en Física con toda extensión.

Hay materia para escribir un tomo voluminoso: Además de los fotómetros que he dado a conocer, los más sencillos de todos, existen infinidad de aparatos muy complicados. Los hay para manantiales luminosos del mismo color: Fotómetros de Bourguier, Foucault; Fotómetro de difusión de Joly; Fotómetro prismático de Martens; Fotómetros polarizantes de centelleo; Fotómetro universal de Weber, de Buisson y Fabry; Fotómetros espectrales, etc., etc.

La aplicación de la Fotometría a las impresiones fotográficas, es de una importancia extraordinaria, para saber la determinación exacta del tiempo de exposición en las películas negativas. Para apreciar exactamente iluminación, luminosidad, factores principales del tiempo de exposición, actinismo y variación de esta energía, influencia de los colores, influencia de la distancia entre el sujeto y el objetivo, factores ópticos, aberturas relativas, distancia focal, coeficiente de exposición para reducciones y ampliaciones, coeficiente de sensibilidad, valuación práctica del tiempo de exposición, tiempo de exposición real, estudio de exposímetros y actinómetros, etc. Un curso entero de física y un año por lo menos para el estudio a conciencia de la fotometría.

Con lo ya dicho creo bastante, para que todos puedan comprender la importancia de la Fotometría en sus aplicaciones con la Fotografía, demostración de las leyes de la intensidad de la luz y conocimiento del tiempo justo de exposición, para saber emplear la carga de magnesio, en tanta mayor proporción cuanto mayor fuese la distancia de la pantalla a la superficie del asunto que debe iluminar.

Voy a tratar muy ligeramente de los factores naturales, que son: intensidad actínica de luz y la luminosidad del sujeto, luz natural y luz del magnesio.

Voy ahora a poner un ejemplo demostrativo de la primera ley de la intensidad de la luz.

Si se necesita un gramo de mezcla de magnesio para obtener una buena negativa a un metro de distancia del aparato, se necesitarán cuatro gramos si el aparato está a dos metros. Veinticinco gramos de mezcla si el aparato está situado a cinco metros, y cien gramos si está a diez.

Diré ahora lo que físicamente se entiende por bujía, pues ya que estoy hablando de ella, encuentro lógico explicar lo que se entiende por unidad de luz necesaria para este estudio, ya que después tengo que explicar y dar a conocer las diferentes intensidades de luz, en las distintas mezclas del magnesio con todos los comburentes.

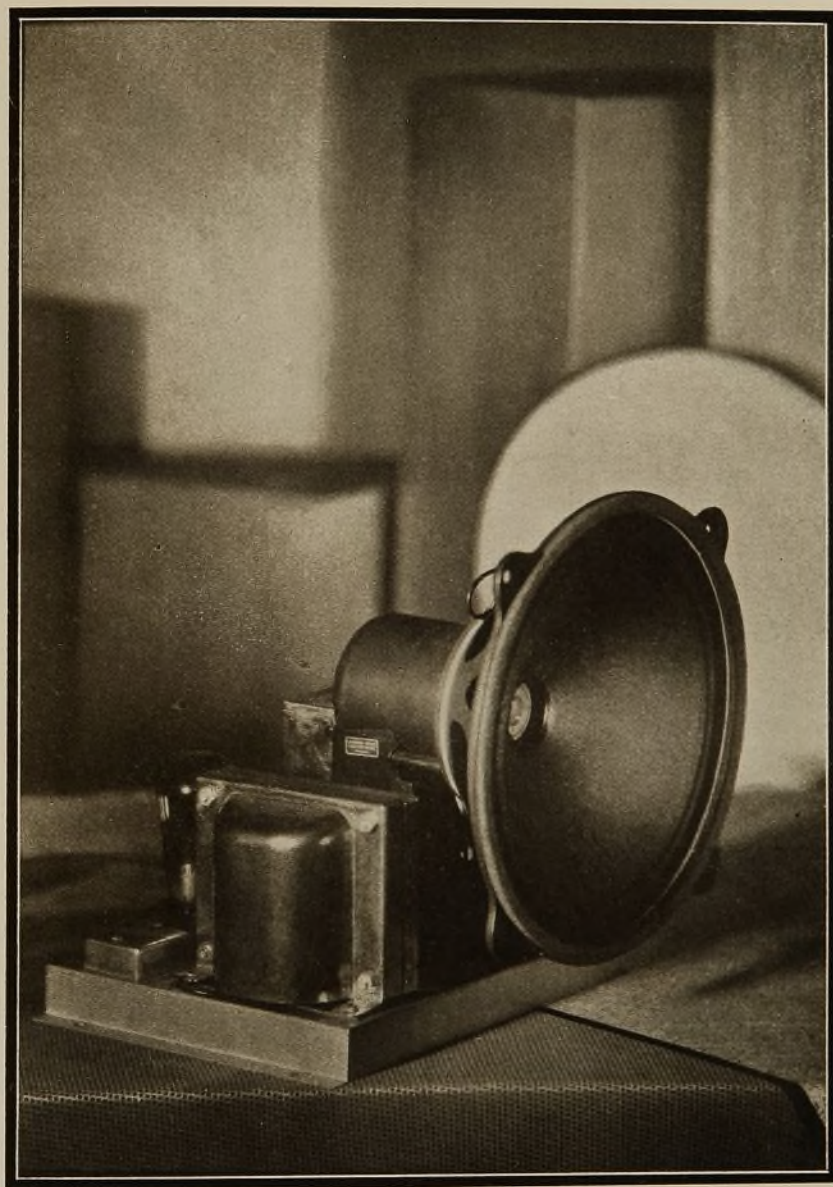
Unidad de luz, es la intensidad luminosa de un centímetro cuadrado de platino, a la temperatura en que este metal se solidifica.

Como esta unidad era excesiva, hoy está adoptada como unidad tipo, el Pyr, que es la intensidad que corresponde a la bujía decimal, y que es $1/20$ de la unidad de Violle.

Los franceses emplean como unidad el mechero Carcel, los ingleses el Candle y los alemanes el Kerzen.

La unidad de emisión luminosa o Lumen, es igual a la luz radiada durante un segundo, por una bujía decimal situada en el centro de una esfera de dos metros de diámetro, y recibida sobre una superficie de un metro cuadrado de extensión, con lo cual podré demostrar cuando llegue el momento, la intensidad relativa de las diferentes mezclas de magnesio.

En las fotografías al magnesio, es muy necesario conocer las intensidades



(FOTOGRAFÍA DESTINADA A PUBLICIDAD

J. Masana (Barcelona)

Ayuntamiento de Madrid



FOTOGRAFÍA DESTINADA A PUBLICIDAD

J. Masana (Barcelona)

Ayuntamiento de Madrid

que determinan las mezclas con cada comburente, para saber cuál debe ser empleada en un momento dado. Mezclando magnesio con cada uno de los distintos comburentes en iguales proporciones de mezcla, distancia del asunto e igualdad de objetivo y película, por el examen de cada cliché o negativo, puede conocerse la mezcla más actínica.

Disponiendo de aparatos especiales como los Sensitómetros, que son muy precisos, la operación resulta más simplificada y más exacta, y el mismo instrumento nos indica la cantidad de lumen de cada mezcla; pero estos aparatos son muy costosos, y el poco campo que ofrece Cádiz para estos estudios, no merece invertir grandes sumas en adquirir instrumentos, para lograr una satisfacción puramente personal y sin otro resultado práctico.

Voy a dar a conocer un procedimiento muy sencillo, para comprobar la actinidad, la rapidez de combustión y la producción de humo. Se precisa disponer de un aparato de relojería que imprima un movimiento regular y constante, a una rueda de 25 a 30 centímetros de diámetro, colocada verticalmente; esta rueda pintada de blanco, gira con una velocidad de $1/4$ de vuelta por segundo, celeridad que estimo suficiente para conocer la rapidez de combustión, ya que la luz del magnesio no permite obtener fotografías detalladas de objetos en movimiento.

Puesto en marcha el aparato y colocada la rueda dando frente al objetivo y a la distancia de un metro, se proceden los ensayos, demostrando el examen de los negativos, el grado de actinidad; la rapidez de combustión por el movimiento apreciable de la rueda, y la producción de humo, por la cantidad de óxido de magnesio que quede flotando en el aire.

Se irán variando los comburentes a ensayar, y en cada cliché se harán todas las anotaciones necesarias, hasta llegar a conocer la mezcla tipo, que resulte más actínica, más rápida y con menos humo.

Este medio es el menos costoso de todos, y permite al fotógrafo darse perfecta cuenta por sí mismo, de las propiedades de cada mezcla para adoptarla en definitiva, sin importarle ni serle preciso conocer en guarismos, la cantidad de unidades de luz de la mezcla adoptada por él, como la mejor.

Se encuentran en los establecimientos de artículos y materias fotográfico, pólvoras para fotografías al magnesio, de uso inmediato.

Ocupa lugar preeminente, la pólvora relámpago «Agfa», que tiene un poder luminoso enorme, con muy poca producción de humo, pero en esta región tiene el defecto el comburente, de ser tan higroscópico que en días muy húmedos no puede emplearse.

Este comburente debe tenerse siempre al abrigo y dentro de la cámara seca o de una estufa, y no intentar desecarlo por calor directo, porque se descompone y funde. La fórmula química de la pólvora relámpago «Agfa», aunque creo conocerla, no encuentro discreto darla a la publicidad.

También son muy recomendables la pólvora Zirconia, del profesor Buillard,

de mucho poder actínico; la Fotogenina, Febusina, Perclora, Eclair de Lumière, Cartuchos Kodak y muchas más.

Debe saberse que la humedad es el enemigo de todas las preparaciones del magnesio; los que vivimos en Cádiz tenemos casi siempre el aire saturado de agua por la evaporación constante del mar, y hay que desecar y tener en sitio seco como son las estufas, al abrigo del ambiente, todos los comburentes que nos puedan hacer falta en un momento dado.

En las poblaciones elevadas sobre el nivel del mar y que sean secas, la inflamación de las mezclas del magnesio no ofrecen la menor dificultad.

Diré también, que con las pólvoras fotográficas ocurre lo mismo que con los reveladores; todos sirven bien cuando bien se conocen, y todos bien dosificados pueden emplearse con éxito. La cuestión principal estriba en conocer la actinidad de cada preparado y saber explicar para cada caso, la carga necesaria en cantidad.

Ya he dicho antes al ocuparme de la unidad de luz o lux, que es igual a la cantidad que radia una bujía decimal, situada en el centro de una esfera y recibida sobre una parte dada de su superficie.

El Lumen, es el flujo radiado o la cantidad de emisión luminosa recibida sobre un metro cuadrado, iluminado con un lux de intensidad.

Explicado esto nuevamente, voy a dar las actinidades relativas de los diferentes comburentes al arder con el magnesio.

Mezcla de 1 gramo de magnesio con medio gramo de clorato potásico, da una emisión luminosa en el segundo de		38,500 bujías
»	» con medio gr. de perclorato	40,000 »
»	» 1 gr. nitrato potásico	35,000 »
»	» 1 gr. permanganato	150,000 »
»	» 1 gr. nitrato bórico	60,000 »
»	» 1 gr. » estróncico	84,000 »
»	» 1 gr. » torio	280,000 »
»	» 3/4 gr. » »	330,000 »
»	» 1/2 gr. » »	360,000 »
»	» 1 gr. » zirconio	240,000 »
»	» 1 gr. » cerio	170,000 »
»	» 1 gr. » zinc	170,000 »
»	» 1/2 gr. » »	290,000 »
»	» 1 gr. » cadmio	400,000 »

Se habrá podido observar en el torio y zinc, que de emplear un gramo, o medio gramo, o tres cuartos de gramo, se aumenta en mucho la intensidad luminosa a medida que se disminuye el peso del comburente.

También pueden mezclarse diferentes comburentes entre sí, con el magnesio, aprovechando las distintas y mejores cualidades de cada uno.

Mucho mejor que yo
y con mayor facilidad



LE VÉRASCOPE RICHARD

da la ilusión de la realidad
y del relieve.

Es un aparato
extraordinario



TAMANOS
45-107 6-13 7-13

L'HOMÉOS
LE GLYPHOSCOPE
LE TAXIPHOTE

CATÁLOGO GRATIS A SOLICITUD

Sté A^{ne} des Etabliss^{ts} JULES RICHARD, 25, Rue Mélingue, Paris

Representantes para España: SUCESORES DE V. VALLS CORTÉS - Valencia, 267, Barcelona

La cámara ideal para el afi- cionado serio es la "IDEAL"



El nuevo e interesante catálogo Zeiss Ikon de 88 páginas y con numerosas ilustraciones, detalla las inmensas ventajas que ofrece la "IDEAL" al aficionado. Pida en una tienda de artículos fotográficos que le muestren la "IDEAL" y examinándola en la mano comprobará Vd. que la "IDEAL" no es cara.

6,5 × 9 cm.

con Dominar 1 : 4,5 Ptas. 365

con Zeiss Tessar 1 : 4,5 Ptas. 392

9 × 12 cm.

con Dominar 1 : 4,5 Ptas. 453

con Zeiss Tessar 1 : 4,5 Ptas. 493

(Salvo fluctuaciones del cambio)

ZEISS IKON A. G. DRESDEN 383

Carlos Ziesler, Fernanfior, 6, Madrid 97

Película Zeiss Ikon Orto Ultra Rápida para su cámara



Ayuntamiento de Madrid

Tanto en la Biblioteca del Fotógrafo profesional
como en la del aficionado, no deben faltar las

Obras del Prof. Rodolfo Namias

TRADUCIDAS AL ESPAÑOL

Enciclopedia Fotográfica.—Manual práctico y recetario de Fotografía. Traducido por D. Rafael Garriga Roca, 5ª edición española. — Un volumen de 22×14, con 269 grabados y numerosas ilustraciones.

En rústica, 15 ptas. Aumento por Provincias, 0'50 ptas.
En tela, 18 » gastos de envío Extranjero, 1'50 ptas.

Manual Teórico-Práctico de Química Fotográfica. Traducido por D. Antonio Revenga, 3ª edición española. — Dos volúmenes de 22×14, con grabados:

En rústica, 20 ptas. Aumento por Provincias, 1 pta.
En tela, 25 » gastos de envío Extranjero, 1 pta.

Procedimientos de ilustración gráfica: Fototipografía, Fotocolografía, Fotolitografía, Fotocalcografía. Traducido por D. Antonio Revenga Carbonell. — Un volumen de 22×14, con grabados:

En rústica, 10 ptas. Aumento por Provincias, 0'50 ptas.
En tela, 12'50 » gastos de envío Extranjero, 1 »

La fabricación de espejos y el decorado del vidrio y cristal. Traducido por D. Antonio Revenga Carbonell. — Un volumen de 18×12, con grabados:

En rústica, 4 ptas. Aumento por Extranjero, 1'50 ptas.
En tela, 5 » gastos de envío Extranjero, 0'75 »

Un nuevo y maravilloso auxiliar de la fotografía, La Safranina. Traducido por D. Antonio Revenga Carbonell. — Un volumen de 18×12 1/2, con grabados.

En rústica, 3'50 ptas. Aumento por Provincias, 0'50 ptas.
En tela, 5 » gastos de envío Extranjero, 0'75 »

La Fotografía en colores. Traducido por D. Antonio Revenga Carbonell. — Un tomo de 22×14, con 50 grabados y 16 láminas en tricolor fuera de texto:

En rústica, 15 ptas. Aumento por Provincias, 0'50 ptas.
En tela, 18 » gastos de envío Extranjero, 1'50 »

Positivos a las tintas grasas, Traducida de la 1ª edición italiana, por D. Rafael Garriga Roca. Un volumen con grabados, 5 ptas.

El objetivo anacromático para retratos artísticos. (Con un agregado sobre las nuevas lentes a la esculina.) Un tomo en 4º (24×17 centímetros), impreso en papel estucado, con muchos grabados, reproducciones de retratos. Precio: 4 ptas. (Por correo certificado, 4'50.)

Trata esta obra de la propia construcción con lentes de anteojos y lentes simples en general. — Su uso. — Sus resultados. — La lente simple ortocromática y sus características especiales. — El doble anacromático o anacromático simétrico y el teleanacromático de retratos.

Resinotipia. Nuevo procedimiento de impresión artística. Un tomo en 4º (24×17 centímetros), impreso en papel estucado, con numerosas láminas, varias de ellas en colores. Precio: 3 ptas. (Por correo certificado, 3'50.)

En un procedimiento de impresión fotográfica artística se exige: intensidad en los negros, riqueza en los claroscuros, superficie mate, variedad de tonos en la imagen, posibilidad de una intervención directa del operador, efecto final, que se diferencia de la fotografía propiamente dicha, y manipulaciones ni demasiado difíciles ni muy largas. Todas estas particularidades las posee en alto grado la RESINOTIPIA.

La Administración de EL PROGRESO FOTOGRAFICO servirá dichas obras, *exclusivamente*, a sus abonados, *sin el aumento por gastos de envío*. El importe de las mismas debe remitirse junto con el pedido.

Ejemplo: Mezclando nitrato de torio, que tiene un enorme poder luminoso y produce poquísimo humo, con alguna cantidad de nitrato de bario, se aumenta la velocidad de combustión de la mezcla, que en el nitrato de torio es de $1/25$ de segundo.

Se puede mezclar nitrato de torio con el de cerio y una pequeña cantidad de permanganato potásico.

Se puede también añadir al magnesio, nitrato estróncico, carbonato de magnesio y una pequeña cantidad de fósforo rojo, cuya mezcla produce mucha luminosidad y poco humo.

Mezclando el magnesio con el nitrato de estroncio, produce una luz de tinte rojizo, muy adecuada cuando precise hacer uso de películas ortocromáticas.

Cuando sea necesaria una mezcla de combustión lenta con llama duradera, diré que se obtiene mezclando el magnesio con carbonato de cal, con ácido tungsténico, con alumbre de cromo o con nitrato de cerio.

Para terminar de ocuparme de los comburentes, diré, que el nitrato potásico es el que produce la mayor velocidad de combustión.

El nitrato de bario, tiene igual velocidad que el potasio, pero es doble su intensidad luminosa. Le siguen el estroncio, zinc, permanganato potásico, nitrato de cerio, zirconio, torio y cadmio.

De todos los comburentes, los cloratos, percloratos y nitrato potásico, son los que más humo producen.

Los comburentes preferibles por su enorme actinidad, como por su poca producción de humo, son los de zirconio, torio, cerio y cadmio. El torio y el cadmio, son muy higroscópicos, hay que tenerlos siempre en frascos bien cerrados, y dentro de una pequeña alacena donde siempre halla colocado un platillo con ácido sulfúrico concentrado, o un trozo de cal viva, para que no puedan tener ninguna humedad.

Cuando por la índole del local de ser abierto, donde vaya a sacarse la fotografía, no importe la cantidad de humo por su pronta difusión en el aire, ni tampoco tenga importancia la explosión, voy a dar una fórmula que tiene buena actinidad, muy económica, con la ventaja que en todos sitios se encuentran los comburentes.

Magnesio, 10 grs.; clorato potásico, 5 grs.; nitrato potásico, 3 grs. De los demás metales no me atrevo a dar ni recomendar fórmula alguna; he dado sus caracteres y cada fotógrafo, después de ensayar los distintos comburentes, podrá escoger para todas las veces y adoptar en definitiva, aquella mezcla que sea más de su agrado, con tal de obtener el cliché llamado tipo, es decir, el negativo suave, hecho, detallado, que produzca la impresión de obtenido a la luz del día.

Para lograr siempre un buen cliché se requiere alguna práctica, para saber emplear la carga justa, con relación a la distancia del asunto y las condiciones del local.

Olvidaba decir, que la iluminación depende de tres factores: de la intensidad

del foco luminoso, de la distancia a la superficie y de la inclinación de los rayos luminosos.

Estos son datos precisos y el punto de partida que debe tener en cuenta todo fotógrafo, para lograr la igualdad de iluminación en toda fotografía hecha con luz magnesio, con el fin, de que todos los puntos del cliché, aparezcan igualmente iluminados o impresionados.

Voy ahora a ocuparme de los objetivos:

(Continuará).

ZARAGOZA



Aspecto del VII Salón Internacional de Fotografías 1931

INTERESANTES IDEAS ACERCA LAS EXPOSICIONES DE FOTOGRAFÍAS



ECIENTEMENTE hemos tenido ocasión de asistir a la preparación de la Exposición de fotografías que el eminente pictorialista Ed. Vermeyleylen, de Bouchout (Bélgica), prepara para mediados de septiembre, y con este motivo nos ha mostrado sus interesantes obras, cuyo valor es ya conocido de nuestros aficionados por haber mandado a menudo en los salones de Madrid, Zaragoza y Barcelona.

El señor Vermeyleylen prefiere el bromóleo sobre los demás procedimientos, no sólo porque permite una intervención personal más destacada que los otros procedimientos, sino también porque su aspecto supera al de las imágenes obtenidas por otros métodos.

Sus bromóleos parecen realmente fresones y el conjunto de obras que de él hemos visto reunidas en esta ocasión nos demuestran cuán interesantes imágenes pueden obtenerse alejándose de las tan conocidas obras de tonos suaves y poca profundidad de negros a los que tan aficionados están muchos pictorialistas.

Vermeyleylen huye de la uniformidad de tamaños y colores; adapta el formato y tono a cada asunto, y todo ello quita monotonía a sus obras.

Pero son de señalar dos innovaciones en lo que se refiere al modo de exponer sus obras: primero la supresión del vidrio en los montados, ya que si bien sus obras están encuadradas y montadas perfectamente, en cambio no dispone vidrio alguno delante de ellas para suprimir los reflejos que inevitablemente se producen. Esto da a los valores de sus obras una profundidad y un aspecto muy interesante. Pero además ha hecho una segunda innovación y se refiere al estudio previo de la colocación de sus obras. Para ello establece unas grandes superficies a servir de fondo (pueden utilizarse papeles o telas de tono neutro), sobre las cuales dispone sus fotos regulando espacios, colocación, etc., de modo a obtener el máximo efecto.

Cuando estas obras se colocan en la sala de exposiciones, basta seguir las indicaciones que provienen de este estudio previo para su colocación.

Creemos que esta idea podrían aprovecharla los expositores que hacen exposiciones monográficas en ciudades que no pueden cuidar directamente (como ha ocurrido en Valencia, por ejemplo, el curso pasado) o bien en las exposiciones circulantes que organizan a veces las sociedades fotográficas, como parece querer hacer ahora la Sociedad Fotográfica de Cataluña.

De proceder en esta forma al enviar las fotografías que constituyen la exposición circulante, podrían mandarse las telas a servir de fondo y una fotografía de la disposición que tienen que ocupar cada foto en cada recuadro o fondo.

En la exposición a que aludimos, figuraban también interesantes diapositivos.

R. G.

ALGO SOBRE EL DIAFRAGMA



PARA triunfar en fotografía es preciso conocer las reglas elementales de perspectiva, algo sobre composición y figura, dominar las luces y la técnica del revelado y tiraje de pruebas, etc., pero, ante todo, se necesita saber emplear juiciosamente la máquina fotográfica y tener conocimiento exacto de la función que a cada una de las partes componentes de aquélla le está encomendada, puesto que solamente así obtendremos el negativo capaz de producir, mediante bien conducidas transformaciones, una prueba verdaderamente bella.

Vamos a intentar en estas líneas dar una somera idea de la función del diafragma y de la forma de emplearlo, para facilitar su comprensión a los principiantes y a algunos aficionados viejos a cuyos ojos no aparece muy clara todavía la intervención importantísima de este órgano del aparato fotográfico en la toma de vistas.

El diafragma es una lámina metálica provista de una obertura que colocada entre las dos lentillas del objetivo obstruye la entrada de los rayos luminosos más lejanos del centro óptico de la lente. Hoy día el sistema más usado es el llamado Iris, formado por una serie de láminas metálicas que mediante la acción de un anillo circular adherido al objetivo se separan o juntan, agrandando o reduciendo la obertura de luz.

Los distintos números de los diafragmas corresponden a las veces que el diámetro de la obertura está contenido en la distancia focal del objetivo, por ejemplo: diafragma 10 es el que el diámetro de la obertura es la décima parte de la distancia focal del objetivo y en todos los sistemas partiendo de una obertura determinada, las demás se obtienen en relación de la exposición necesaria en función del doble, cuádruple, ocho veces, etc.

Existen varios sistemas, si bien el más usado es el alemán, cuyos números son: f. 2,7, 3,5, 4,5, 6,3, 9, 12,5, 18, 25, 32.

Hay el del Congreso de París de 1889, que figura sobre algunos aparatos franceses y cuya numeración es 0,4, 1, 2, 4, 8, correspondiendo el 1 al foco 10

del anterior sistema y guardando los demás la relación con respecto a la exposición ya citada.

El diafragma interviene de dos maneras en la toma de fotografías :

- 1º Regulando la entrada de luz ;
- 2º Aumentando la profundidad de foco.

En el primer caso guarda íntima relación con el obturador, partiendo, como ya hemos dicho, de la base que cada diafragma necesita el doble de pose que su anterior y la mitad de su posterior para los mismos asuntos, luz y condiciones del sujeto. Podemos encontrarnos, por ejemplo, con una marina despejada en el mes de junio, que por su excesiva luminosidad necesitaría a toda obertura, una rapidez tal, que el obturador del aparato no la tuviese. Entonces, empleando oberturas más pequeñas, llegaremos a encontrar una velocidad más reducida, que ya estará al alcance de nuestro obturador.

La segunda función del diafragma, o sea el aumento de la profundidad del foco, tiene mayor importancia aún que el aspecto anterior. Mediante el diafragma podremos aumentar la nitidez de los planos anteriores y posteriores al punto que hemos enfocado a la máxima obertura. En la práctica conviene operar así :

Para fotografía plana : Con el objetivo a toda obertura enfocaremos el sujeto principal, y una vez hecho esto, observaremos cuáles otros planos nos conviene obtener nítidos, a fin de que sirvan de corolario a aquél. Téngase en cuenta que rara vez estará indicada en fotografía plana una nitidez tal que comprenda el infinito, pues al estar todos los planos igualmente detallados, los posteriores se precipitan sobre los primeros, todo presenta un detalle casi anatómico y la perspectiva aérea desaparece, semejando la prueba una decoración teatral.

Una vez conocidas las distancias a que se hallan los planos complementarios del sujeto principal, cosa fácilmente apreciable a simple vista, pues tampoco requiere una exactitud exagerada, consultaremos la tabla de profundidad de foco correspondiente a la distancia focal de nuestro objetivo y emplearemos la obertura máxima tolerable, siempre en vistas de la nitidez de los citados planos. De este modo obtendremos una prueba con un sujeto perfectamente enfocado, con segundos planos suficientemente nítidos y con un infinito lo bastante alejado para que no desaparezca la perspectiva aérea, tan necesaria en la fotografía plana.

Para fotografía estereoscópica : Procederemos del mismo modo, empleando la obertura máxima tolerable, siempre según la tabla de profundidad de foco correspondiente a los objetivos usados, para que el infinito salga con la nitidez imprescindible en esta clase de fotografía, donde la perspectiva está asegurada por el relieve. Muchos aparatos estereoscópicos están ya dotados de una escala de profundidad de foco, donde automáticamente queda señalado el margen que cada obertura abarca, enfocando a determinada distancia.

Las tablas correspondientes a cada objetivo se encuentran en casi todos los tratados de fotografía y nosotros tenemos las correspondientes a las distancias fo-

cales más usuales, que desde luego ponemos a disposición de nuestros compañeros.

Teniendo en cuenta todo lo que antecede, podrá modificarse a placer los caracteres de la imagen.

Para terminar, resumiremos lo expuesto como sigue: A mayor diafragma, menos exposición y menos nitidez de imagen, y por el contrario, a menor diafragma más exposición, más detalle y menor perspectiva aérea, que desaparece casi por entero si la nitidez se extiende hasta el infinito.

Se objeta por algunos la imposibilidad de diafragmar cuando por tratarse de objetos en movimientos y habiendo poca luz, se requiere la instantánea. A esto basta considerar la nulidad que tendría el diafragmar en este caso, en que todo el interés del asunto radica en el sujeto en movimiento, al cual debe enfocarse únicamente, mediante el cálculo mental de la distancia, realzando todavía más la belleza del momento escogido, la falta de nitidez en los otros planos.

RAFAEL M^a MARTÍNEZ ROGER

(Del «Butlletí de la Soc. Fot. de Catalunya»).

ELECCIÓN DEL TAMAÑO AL ADQUIRIR UNA CÁMARA

La casa Zeiss Ikon acaba de publicar un folleto lujosamente editado y profusamente ilustrado, bajo el título de Consejero Fotográfico, destinado a los aficionados.

Como en él se dan interesantes consejos e ideas útiles para proceder a la elección del material con conocimiento de causa, resulta muy recomendable.

A continuación, y por creerlo de interés para todos, reproducimos la parte destinada a fijar el tamaño de aparato que a cada cual interesa, según el fin que persigue con la fotografía.



A elección del tamaño depende estrechamente de la intención y del objeto de la imagen. Si se trata de imágenes técnicas y científicas, no es posible entonces servirse en ningún modo de tamaño pequeño; por el contrario, para fotos de recuerdo, un tamaño grande sería un derroche si se considera que hoy día existen en el comercio ampliadoras de gran baratura que proporcionan sin trabajo ampliaciones de pequeños negativos. En general puede decirse que los tamaños que excedan de 10×15 cm. se utilizan para fines especiales, para la ciencia o asuntos profesionales.

10×15 cm. es el tamaño de tarjeta postal que emplean generalmente los fotógrafos profesionales, pero también muchos aficionados estiman en gran modo el tamaño de tarjeta postal y el gran detalle ligado con él, en el cual pueden se-

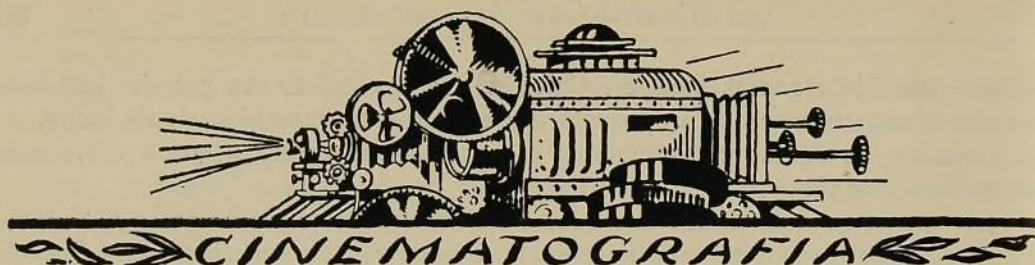
guirse hasta los menores detalles. Claro es que al emplear tan grandes tamaños, los gastos aumentan en la proporción correspondiente y también, desde luego, tales cámaras, en cuanto al volumen y al peso, son mayores, lo que a veces puede ser desagradable.

El tamaño más extendido entre los aficionados es indudablemente el tamaño 9×12 cm., en el cual la superficie de la imagen es aún suficiente para que todas las particularidades puedan comprobarse con suficiente exactitud sobre el cristal esmerilado. La imagen misma aún sin ser ampliada ofrece una reproducción muy visible del objeto fotografiado. Lo que el tamaño 9×12 cm. es para la cámara de placa, lo es el formato 6×9 cm. ó $6,5 \times 11$ para el aparato de película en rollos. En viaje es extraordinariamente agradable poder limitar el equipaje a dimensiones razonables; además los positivos son aún apropiados para la contemplación directa, y a esto se añade todavía que los gastos de entretenimiento son relativamente pequeños. Lo mismo ocurre, naturalmente, con las cámaras para placa de $6,5 \times 9$ cm. que gozan de gran estimación.

Bajo la denominación de aparatos de bolsillo han sido lanzados los tamaños $4,5 \times 6$ cm. (placas) y $4 \times 6,5$ cm. (película en rollos), que de hecho, dado su tamaño, pueden llevarse en el bolsillo del chaleco. El tamaño reducido trae consigo el que los gastos de entretenimiento en placas o en rollos de película, en su caso, son extraordinariamente pequeños.

La tendencia de nuestros tiempos es hacia cámaras de utilización universal, de muy pequeñas dimensiones y de poco gasto de material habiéndose creado el tamaño 3×4 cm. que en un tiempo relativamente corto ha podido hacer su carrera triunfal por todo el mundo. Para este tamaño no hace falta ningún material negativo especial, sino que se utilizan a este objeto los conocidos rollos de película para ocho pruebas $4 \times 6,5$ cm. (llamados también Vest Pocket), de cada uno de los cuales se pueden sacar 16 pequeñas fotografías de 3×4 cm., de tal suerte que cada una de estas pequeñas vistas resulta extraordinariamente barata. Los «aparatos para fotos pequeñas» de 3×4 cm. son, en cierto modo, libros de apuntes, en los cuales los acontecimientos se anotan no en palabras, que pueden no ser bien entendidas, sino en imágenes que mantienen en todo tiempo el recuerdo del momento vivido. No sólo han de utilizarse los domingos, como hasta ahora venía haciéndose, para hacer unas cuantas fotografías; no, cada día debe convertirse en día fotográfico. La vida en sus múltiples aspectos, los alegres y alentadores momentos con ocasión de nuestras expediciones, las reuniones en el hogar con buenos amigos, todo esto debe quedar aprisionado por la cámara. Los gastos son tan insignificantes que aun aquel que ha sido poco favorecido por la fortuna puede proporcionarse tales alegrías.

Las series de fotografías, asimismo, que tan a menudo necesita hacer el técnico, el investigador y el artista, son cometidos de la cámara de pequeño tamaño, no sólo a causa de la gran baratura, sino de las condiciones técnicas favorables (profundidad de foco y rapidez de preparación).



EL CINEMA AL SERVICIO DE LA AGRICULTURA EN ESPAÑA

El Instituto Internacional del Cinema Educativo de Roma, ha iniciado una encuesta acerca el Cinema al servicio de la Agricultura en los diversos países.

Acaba de publicarse un informe que se refiere a España, dado por el ingeniero agrónomo Sr. Morales y Fraile, de la Asociación española para el Mejoramiento de la vida rural, el cual reproducimos aquí por considerarlo de interés:

«Como resultado de las investigaciones, que particularmente hemos realizado, para conocer el estado actual de la cinematografía al servicio de la agricultura en España, a continuación resumimos los más importantes aspectos, además de indicar por separado, con más detalle, informes que nos solicitó por cuestionario el I. C. E.

No existe todavía en España un servicio dedicado a la producción de películas agrarias, como hicimos constar en la ponencia presentada al IV Congreso internacional para el embellecimiento de la vida rural celebrado en Lieja el año pasado. Son varias las entidades que han obtenido e impresionan cintas útiles para los labradores.

El Servicio Nacional de Cátedra Ambulante agropecuaria, en su corto tiempo de actuación, tuvo a su cargo la impresión de películas agrarias y sus resultados fueron los más importantes en la labor cultural del cinema agrario desarrollada en España.

Son también merecedores de enumerarse los trabajos de otras entidades, citaremos los más destacados, siguiendo el orden que conocemos de actuación.

Estación Central de Patología Vegetal, en La Moncloa, Madrid.— Las primeras películas relacionadas con la agricultura que se impresionaron en España se deben a D. Leandro Navarro, entonces Director de la Estación Central de Patología Vegetal en La Moncloa, Ma-

drid. Eran estudios minuciosos de la biología de insectos; esterilidad de las flores y cuprificación, plagas del campo: lagarta de los encinares, langosta, procesionaria de los pinos, la *cochinilla roja del naranjo*; de fumigación de olivos, amenizando sus películas con pasajes de mitología y sirviendo de auxiliar a las conferencias dadas por el agrónomo Navarro.

El Profesor Navarro, gran aficionado y conocedor de la fotografía y sus aplicaciones, dejó escrito un interesante tratado, todavía inédito, sobre *Cinematografía elemental aplicada a la enseñanza de las ciencias y, en especial, a la agronómica*, cuyos capítulos merecen ser publicados.

Estación de Sericultura, en Murcia.— Para fomentar el Cultivo de la morera y la Cría del gusano de seda, industria que alcanzó gran prosperidad en otros tiempos en España, la Estación de Sericultura en Murcia, impresionó dos películas cuyas copias se han proyectado en las más apartadas aldeas del país, como complemento a las oportunas conferencias técnicas.

Servicio Nacional de Cátedra Ambulante Agropecuaria.— Cuando en 1927 se creó en España el servicio se dotó cada zona agrícola de un camión automóvil, provisto de un laboratorio para análisis rápidos, material para prácticas agrícolas e industrias varias y de un aparato de proyección luminosa para películas estandard de 35 mm., utilizable también para proyección fija. Tales aparatos se adaptaban a las diferentes clases de corrientes eléctricas.

Al principio sólo se poseían las ya citadas películas españolas y algunas extranjeras que no servían por completo para las finalidades docentes que perseguía la Cátedra Ambulante. Se necesitaban películas españolas adecuadas a cada zona, cultivo, industria, aprovechamiento.

La Dirección General de Agricultura decidió que se impresionasen películas agrícolas y

Gran Angular Aristostigmat F:9 Meyer

Excelente gran angular anastigmático de gran abertura útil F:9 y sin distorsión. Su gran luminosidad hace posible la obtención de instantáneas.



Angulo de imagen apr. 100°

Indicado para fotografías de asuntos arquitectónicos y de interiores

Distancia focal cm	Tamaño de placas cm.	Montura normal o reentrante Pesetas	Con obturador Vario Pesetas	Con obturador lbso Pesetas	Con obturador Compur Pesetas	Arandela — Pesetas
8	9×12	65	80	100	115	2,50
10	10×15	70	85	105	120	2,50
12	13×18	72	87	107	122	2,50
13,5	16×20	78	93	113	138	2,50
16	18×24	92	110	137	152	3
18	21×27	106	124	151	166	3
20	24×30	140			200	4
24	30×36	168			213	4
27	30×40	226			291	4

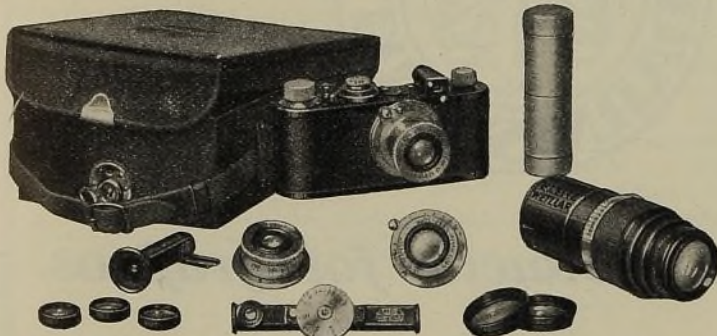
Pídase gratis el Catálogo n.º 79

Grandes Establecimientos Ópticos HUGO MEYER & Co. GÖRLITZ (Silesia), Alemania

Representante general: CARLOS BAUM - Rambla de Cataluña, 66, pral., Barcelona



Leica



La pequeña

Cámara Clásica Universal

LEICA es la primera cámara pequeña con obturador de plano focal.

La LEICA permite obtener cualquier número de fotografías hasta 36.

La LEICA impide dobles exposiciones.

La LEICA obtiene fotografías con la máxima rapidez.

Los negativos LEICA permiten obtener copias de todo tamaño.

La LEICA se suministra también con objetivos intercambiables «ELNAR» F 3,5 y 5 cm. 1:3,5; F 13,5 cm. 1:4,5. «HEKTOR» F 5 cm. 1:2,5.

Dispositivo estereoscópico «LEICA» para la obtención de imágenes estereoscópicas.

Pida nuestro material de Propaganda.



ERNST LEITZ - Wetzlar

Representación general y depósito para España y sus Colonias:

MANUEL ÁLVAREZ

Mayor, 79 - MADRID

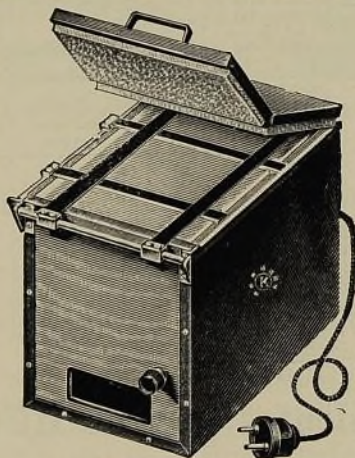
Pida los productos fotográficos LEITZ únicamente en los comercios del ramo

Ayuntamiento de Madrid

Kindermann & Co., Photogesellschaft m. b. H., Berlin S. 42 - Ritterstr. 11

Esta tiradora es del mayor interés, tanto para los revendedores de mediana importancia como para los aficionados que quieran sacar muchas copias positivas.

El aparato puede copiar negativos desde $4,5 \times 6$ hasta 13×18 y presenta la ventaja de que la colocación del papel se efectúa con luz roja en la prensa, lo que facilita el tiraje. En el momento de ce-



rrar la prensa para efectuar la impresión, la lámpara roja se apaga para quedar de nuevo encendida al abrir otra vez la prensa.

La distribución de la luz en la prensa es completamente uniforme, lo que conduce a la obtención de copias excelentes. La prensa es de gran solidez y está construida con madera y metal, trabajando con una lámpara única de 40 watios.

REPRESENTANTE:

ADOLFO WEBER HOERETH - París, 158 - BARCELONA

La marca de garantía



para productos fotográficos

encargó a un técnico agrónomo⁽¹⁾, conocedor del país y sus cultivos, de tal servicio. Mas la Cátedra Ambulante fué suprimida en 1929, cuando llevaba dos años escasos de funcionamiento, para ser reorganizada, con lo cual también quedó interrumpido el servicio de impresión de películas.

A pesar del escaso tiempo de actuación se obtuvieron bastantes películas, y prepararon algunas más, en series, del cultivo cereal, olivo, vid, naranjo, arroz, ganadería, avicultura y otros argumentos. En total unos 15,000 metros de negativo, habiéndose tirado de algunas películas varias copias; siendo en total unos 34 argumentos.

Este servicio de Cátedra Ambulante dió excelentes resultados y recientemente se ha anunciado que volverá a actuar para deleite e instrucción de nuestros campesinos.

Confederación Sindical Hidrográfica del Ebro (2). — Esta entidad protegida por el Estado español tiende, como sus similares, a transformar la cuenca hidrográfica del Río Ebro, aun no regada, en terreno regable merced a los oportunos canales y obras hidráulicas. Emplea el cinematógrafo como auxiliar eficaz para aficionar al labrador de secano al cultivo de regadío, algo reacto a lo que suponga una modificación en sus costumbres y modo de trabajar, enseñándole las ventajas que la maquinaria agrícola tiene para los cultivos intensivos. Al celebrar un concurso de material de nivelación de tierras se impresionó una película que reproduce el funcionamiento de tractores accionando arrobaderos, arados drenadores, y aparatos abre-zanjas. Ha dado buenos resultados su proyección para divulgar en las nuevas comarcas beneficiadas por el riego, el uso de la maquinaria indispensable, dada la escasez de brazos, para poner las tierras en condiciones de utilizar el agua. Se impresionó otra película en la Exposición de material agrícola y sanitario celebrada en Lérida.

Confederación Sindical Hidrográfica del Duero (3). — Con fines análogos a la anterior, en la cuenca hidrográfica del Río Duero, también emplea, y cada vez en mayor escala, el cinematógrafo en agricultura.

Tienen cine-maletas que se llevan a los más apartados lugares donde se han realizado traba-

jos de transformación del secano en regadío. Se utiliza durante los cursillos nocturnos para enseñar a los labradores el manejo de aparatos de cultivo, extintores de plagas... que al día siguiente y sobre el terreno deberán usar, haciendo las observaciones que se les ocurrieron durante la proyección.

Cuenta la Confederación con más de 1,000 metros de negativo distribuidos en varias películas. Se presentan las fases de transformación del secano en regadío, nivelación del terreno, uso de niveles y niveletas; el cultivo del maíz para grano y forraje; la gardama de la remolacha, modo de combatir esta plaga, y la cuscuta de la alfalfa.

Por los buenos resultados conseguidos el Servicio agronómico de la Confederación tiende a ultimar más monografías de cultivos.

Otras películas agrarias. — Con motivo de las Exposiciones de ganados, concursos de maquinaria, exposiciones de frutas... se impresionan películas de interés agrícola.

Otras entidades que emplean el cinema agrícola. — La Escuela Especial de Ingenieros agrónomos, en La Moncloa, la Escuela Superior de Agricultura, en Barcelona, las Granjas agrícolas, las estaciones de experimentación agraria, durante los cursos y cursillos agrarios utilizan el cinematógrafo agrícola con películas obtenidas en España y otras extranjeras.

Resumen. — En España, a igual que en otros países, existe un movimiento a favor del cinema educativo y siendo país agrario, en su servicio pueden conseguirse los mejores resultados. La experiencia suministrada por el ensayo de Cátedra ambulante prueba la enorme utilidad del cinema aplicado a la agricultura.

En las grandes poblaciones se proyectan, en sesiones especiales, programas con tendencia cultural como las organizadas por la Sociedad Española de Historia Natural, las del Cine Club Popular en colaboración con el Comité español del cinema educativo y los alumnos de ingenieros agrónomos... El público vé con agradables programas; pero aun cabe hacer más llevando el cinema, otra vez, al campo con programas adecuados para los campesinos.

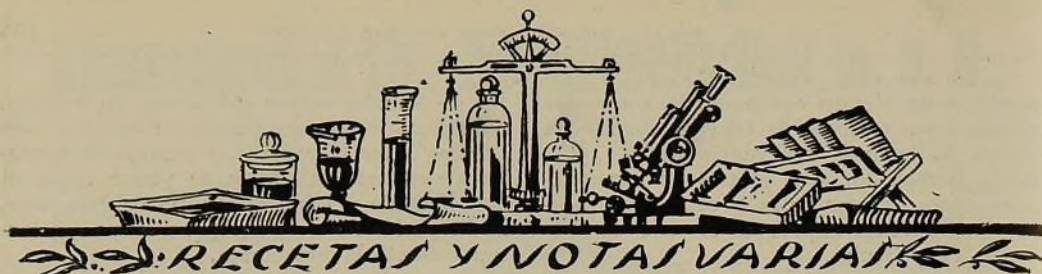
Según nuestros informes existen en España unos 20.000 metros de negativo dedicados a películas agrarias, esperamos que dicha cifra aumente y se multipliquen las copias para llevar al campo los beneficios de la ciudad mejorando el bienestar de nuestros labradores.

E. MORALES FRAILE
Ingeniero agrónomo.

(1) D. Pascual Carrión, Ingeniero agrónomo, a quien debemos interesantes informes y fotografías.

(2) Informes facilitados por D. Francisco Pascual de Quinto, Ingeniero del Servicio agronómico de la Confederación.

(3) Informes facilitados por D. Silverio Pazos, Ingeniero Jefe del Servicio agronómico de la Confederación.



Diapositiva auxiliar para la intervención en los bromóleos. — Para facilitar la intervención personal en los bromóleos y servir de guía en la operación del tintaje de los mismos, Vermeylen, el pictorialista belga bien conocido, saca un diapositivo del negativo original, con el cual sigue fácilmente la importancia de los diferentes elementos que tiene

en el asunto y puede prever mejor los efectos a que puede dar lugar su intervención personal.

Según su opinión este método permite mejor que otro cualquiera, seguir el entintado e introducir las modificaciones que el sentimiento artístico de cada uno inspiran en la interpretación de la prueba.



Exposición de Arte en Cervera. — Durante los días del 27 de Septiembre al 4 de Octubre tendrá lugar en Cervera, en el local del Archivo Histórico, una interesante exposición de Arte en la cual expondrán sus obras C. Gómez Grau (fotografías), J. Batlle Campderrós (pintura y dibujo), J. Esteva (caricaturas), J. Martínez (carteles) y J. Roe (pinturas).

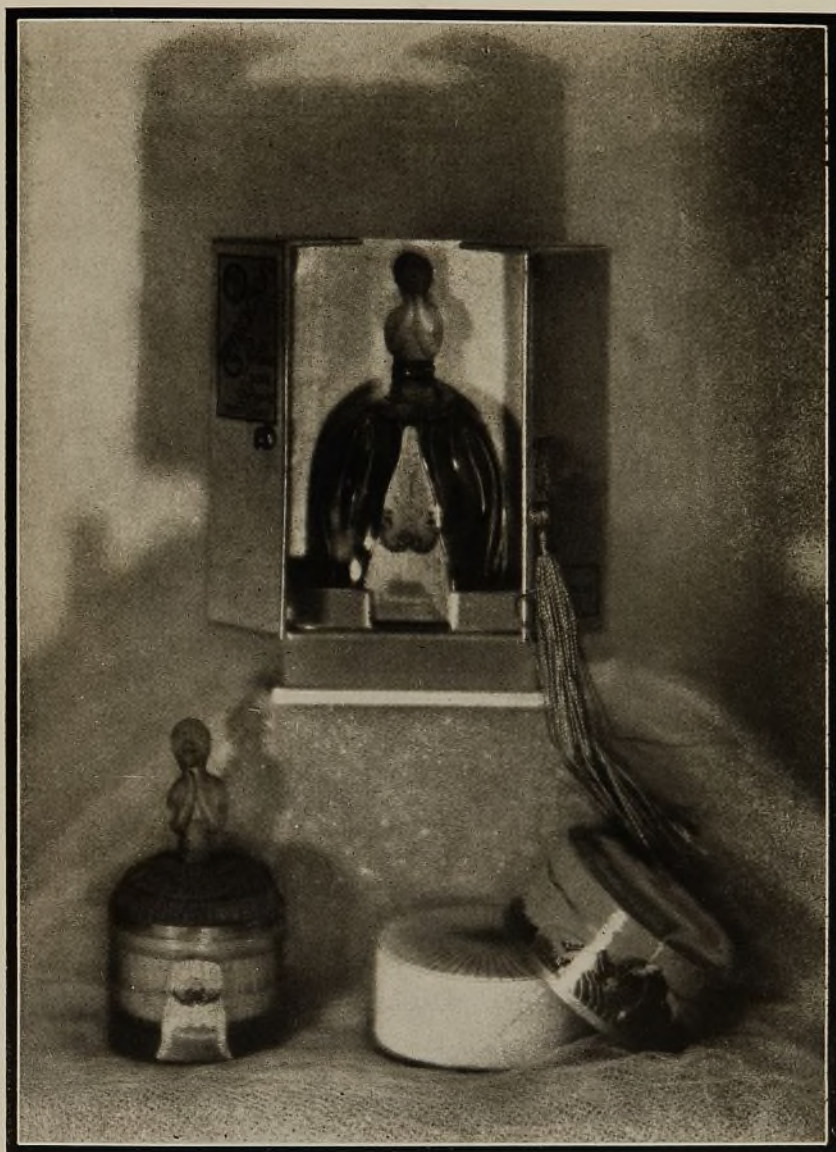
VII Salón Internacional de Zaragoza. — La «Sociedad Fotográfica de Zaragoza», modesta Sociedad de aficionados a tan bello Arte, celebra ya en el presente mes de Octubre su VII Salón Internacional de Fotografías.

Con extraordinario tesón esta entidad viene organizando anualmente una serie de certámenes, desde el que se celebró en el mes de Octubre el año 1925 todos los años y en igual época, no le ha faltado nunca al Salón de Zaragoza; y este año pueden tener sus organizadores la satisfacción de que España, gracias al esfuerzo de la Sociedad Zaragozana no interrumpe su celebración y para mayor satisfacción poder prestar en el actual un con-

junto de obras expuestas, que es de los más bellos y completos en su género.

El Salón Internacional de Zaragoza, se ha venido celebrando por el entusiasmo de los socios de la Entidad Organizadora, que se han visto secundados en todos los que han tenido lugar por la valiosa cooperación de las distintas Comisiones patrocinadas por el Ayuntamiento de la Ciudad; por el Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón, que siempre le ha prestado su valiosa ayuda en tan múltiples aspectos.

Es muy digna de poner en relieve la cooperación del Centro Mercantil de Zaragoza, que ha puesto a disposición de la comisión organizadora su suntuoso Salón de Fiestas en el que han tenido lugar sus distintos Salones que se han celebrado hasta el actual, en el que, debido a las obras que están efectuando en el indicado Centro, se ha instalado el certamen en el Salón de Quintas de la Diputación Provincial, local hasta ahora no empleado para exposiciones de carácter científico, y que ha constituido una verdadera sorpresa la instalación



FOTOGRAFÍA DESTINADA A PUBLICIDAD

J. Masana (Barcelona)

Ayuntamiento de Madrid



FOTOGRAFÍA DESTINADA A PUBLICIDAD

J. Masana (Barcelona)

Ayuntamiento de Madrid

que
por
todos
E

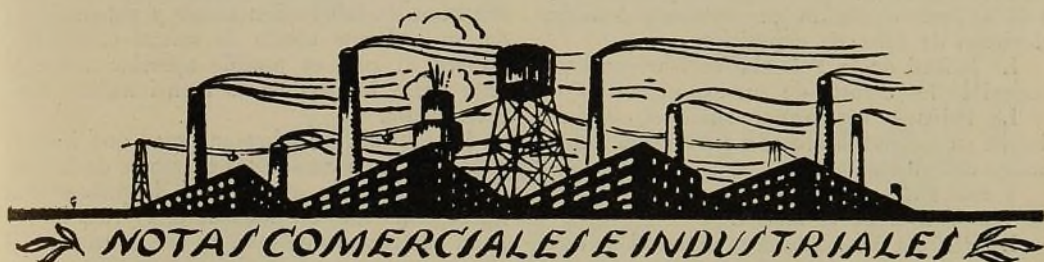
U
ñas.
cread
ca de
bemo
ño ta
y qu
bri
aficio
facili
y hor
No
Ikon
3 x 4
tajas
canis

No
mos
la fo
pond
dos—
de la
¡E
ta de
fragn
nes a
1/100
tal, a
por c
se pu
cidisi
presic
la po
sión.
auton
delos

que en ese local ha podido llevarse a cabo, por lo magnífica y adecuada que resulta por todos los conceptos.

El Salón, atendiendo a las obras expues-

tas, es interesantísimo y valioso; 395 obras figuran en su catálogo ejecutadas por 125 autores que corresponden a 18 naciones distintas.



Una nueva Ikonta para fotografías pequeñas. — Sabemos que la Zeiss Ikon A. G., ha creado con la «Ikonta» una cámara automática de calidades de gran valor. Igualmente sabemos que debemos la introducción del pequeño tamaño 3×4 cms. a la misma iniciativa, y que los precursores «Baby-Box» y «Kolibri» ponen ya hoy a centenares de miles de aficionados en la posibilidad de retener con facilidad y sin grandes gastos los recuerdos y horas felices en la fotografía.

No nos extrañamos por lo tanto que la Zeiss Ikon A. G. nos ofrezca en la nueva «Ikonta» 3×4 cms. un modelo, que reúne con las ventajas de este tamaño las de un excelente mecanismo de abertura y enfoque automático.

No nos extraña —y a pesar de esto quedamos sorprendidos al verla. Sorprendidos por la forma, la ejecución y posibilidades correspondientes, sorprendidos, aunque —como todos— esperamos algo extraordinario si viene de la Zeiss Ikon.

¡Esta pequeña cámara tiene alma! Provisita del conocido Novar 1:6,3 (o 4,5) con diafragma Iris, obturador Derval para Exposiciones a voluntad e Instantáneas de $1/25$, $1/50$, $1/100$ de segundo, con enfoque por lente frontal, a distancias cortas y enfoque automático por doble punto encarnado, tiene todo lo que se puede desear. Todo esto en una caja reducidísima de forma elegante y práctica. Por la presión sobre un botón salta el dispositivo a la posición para disparar, con rapidez y precisión. El Ideal por lo tanto de un mecanismo automático, y una diferencia con otros modelos, que sólo llevan de esto el nombre!

Que todas estas cualidades se reúnen en este modelo a pesar del precio reducidísimo, pesetas 117 con Novar 6,3, o Ptas. 138 con Novar 4,5, se puede calificar como éxito cumbre, a mencionar especialmente teniendo en cuenta la situación económica del momento actual.

Estamos convencidos que este modelo encontrará la aceptación que han tenido las otras cámaras automáticas y las de tamaños reducidos de la Zeiss Ikon A. G.

La Cámara Leica y sus nuevos equipos. —

La cámara Leica, además de ser fabricada en su tipo Standard, con lentes de abertura de 5 y 50 milímetros de distancia focal, acaba de ser completada con un equipo adicional de lentes de abertura 4,5 con distancia focal 135 milímetros, para trabajos a distancia, otro objetivo de F:3.5 y 35 milímetros de foco para trabajos con objetivo gran angular y por último una lente de gran abertura F:2,5 y distancia focal normal 50 milímetros. Tanto esta última como las anteriores, tendrán grandes aplicaciones en la práctica y facilitarán la difusión del excelente aparato Leica.

Entre otros nuevos accesorios cabe señalar también el dispositivo especial para obtener fotografías estereoscópicas mediante la Leica equipada con objetivos de 50 mm. Estas fotografías estereoscópicas permiten ser copiadas mediante un dispositivo especial y son observables mediante un equipo estereoscópico Leica de construcción adaptada. No dudamos que estos nuevos accesorios aumentarán el campo de aplicaciones de este aparato que tanto favor ha encontrado en nuestro país.

La Película Verichrome Kodak. — La Película Verichrome, de aficionado, es un tipo completamente nuevo de película Kodak.

Tiene dos capas de emulsión sensible; una rápida y otra lenta. Debido a la naturaleza de las dos emulsiones, la Película Verichrome es mucho más rápida que todas las películas conocidas hasta el día, lo que reduce al mínimo el riesgo de falta de exposición.

La latitud de la Película Verichrome hace imposible los errores de sur-exposición.

La Película Verichrome rinde el máximo detalle en las grandes luces o partes más iluminadas del sujeto.

Y más finos detalles en las sombras o partes más densas de la imagen.

La Película Verichrome es extremadamente sensible al verde y amarillo, colores que predominan en la Naturaleza, rindiendo una perfecta interpretación de dichos colores en fotografías de paisajes.

Es absolutamente antihalo. La doble capa de emulsión y el respaldo coloreado de la Película Verichrome absorben los rayos luminosos reflejados, susceptibles de empañar la nitidez de los contornos de las imágenes.

Las negativas en Película Verichrome no son transparentes, sino translúcidas; un procedimiento de fabricación nuevo y patentado les da un brillante efecto de cristal esmerilado, merced al cual es posible apreciar a simple vista todas las cualidades mencionadas precedentemente.

La Película Verichrome posee una innovación muy interesante: los extremos de la banda de papel rojo que protege la película son ligeramente más anchos que ésta y sus bordes están adelgazados de manera que al enrollar el papel rojo éste se adhiere a los bordes interiores del carrete, impidiendo así la entrada de luz hasta los bordes de la película en las operaciones de carga y descarga del aparato.



Sociedad Fotográfica de Zaragoza. — Desde la celebración del anterior «Salón Internacional de Fotografía», la Sociedad Fotográfica de Zaragoza, ha concurrido con obras de sus socios, que han sido expuestas, a los siguientes Salones Internacionales y Exposiciones: XXVe Salon International d'Art Photographique de Paris, Terzo «Salon» Italiano d'Arte Fotografica Internazionale (Torino), 4e Salon International d'Art Photographique (Amberes), The fourteenth anual International Salon (Los Angeles), Primer Salón Internacional Fotográfico del Uruguay (Montevideo), Fifth Annual Exhibition of Pictorial Photography Pontypridd (Inglaterra).

El Comité de admisión que ha actuado en el VII Salón Internacional de este año ha sido el siguiente: Presidente: D. Manuel Lorenzo Pardo; Vocales: D. Lorenzo Almarza, D. Julio Requejo Santos, D. Francisco de Cidón,

D. Manuel Coyne, D. Joaquín Gil Marraco, D. Antolín Nuviala; Secretario: D. Nicolás Ibáñez Martínez.

El «VII Salón Internacional» está compuesto por 400 obras seleccionadas de 123 envíos, perteneciendo las expuestas a los siguientes países: Alemania, Austria, Bélgica, Canadá, Checoslovaquia, Egipto, España, Estados Unidos, Filipinas, Francia, Grecia, Holanda, Hungría, Inglaterra, Italia, Méjico, Suecia y Suiza.

Agrupación Fotográfica de Tarragona. — Del 20 al 27 de Septiembre tendrá lugar en la Sala del Ateneo Enciclopédico, Rambla del 14 de Abril, 25, la exposición de fotografías correspondiente al IV Salón de Primavera de la Agrupación Fotográfica de Catalunya, la cual ha enviado una colección de 64 obras de gran mérito.

Agrupació Fotogràfica Sant Víctor, Barcelona. — La inauguración del nuevo local social (San Andrés, 176, Barcelona), tendrá lugar el día 10 del próximo mes de Octubre.

Durante el mes de Octubre tendrá lugar, en la Sala de Exposiciones del nuevo local, una exposición de obras del Dr. J. Plá Janini.

Los laboratorios de esta entidad serán inaugurados por D. Claudio Carbonell, de la Agrupació Fotogràfica de Catalunya, el cual desarrollará el tema «Bromuros o pigmentarios?», conferencia que servirá como introducción al curso de procedimientos pigmentarios que tendrá lugar los días 17, 24 y 31 de Octubre.



Catálogo del VII Salón Internacional de Fotografía de Zaragoza, 1931. — Hemos recibido el catálogo del VII Salón Internacional de Fotografía de Zaragoza, el cual constituye un interesante y completo volumen lujosamente editado, conteniendo, además de los nombres de los autores y los lemas de las obras debidamente clasificadas, los datos correspondientes al procedimiento que ha sido empleado en la obtención de los positivos.

Es interesante recopilar, como lo hemos hecho, las distintas obras según el procedimiento empleado para obtenerlas, con lo cual hemos preparado la siguiente lista.

Actinograbado	2
Bromuro	218
Bromóleo	27
Bromóleo transportado	9
Carbón	5
Cloruro	18

Clorobromuro	78
Fresson	7
Goma	2
Resinotipia	5
Pigmento	9
Total	400

Como se ve, los procedimientos por desarrollo, o sean el bromuro y el clorobromuro y cloruro son los que forman la mayor parte de las obras del Salón.

Ciencia. — La importante revista científica «Ciencia», de Barcelona, ha publicado un número extraordinario correspondiente al mes de Junio de 1931, en el cual se reproducen las importantísimas conferencias organizadas por la Societat Química de Catalunya, acerca los abonos químicos, asunto del mayor interés práctico, y las cuales estuvieron a cargo de técnicos de la mayor competencia.





Les Elements de la Physique, por J. Perrin. Editado por Albin Michel, 22, rue Huygens, París. Precio: 30,— frs.

No se trata de una obra elemental en la cual se expongan las ideas más sencillas de la física, sino que por el contrario se trata de una excelente obra de estudio para aquellos que tengan ya una base sólida en las cuestiones de física, y quieran profundizar más en ellas a la luz de las modernas teorías estudiadas en estos últimos años.

Hay que reconocer que en estos últimos tiempos las teorías bases de la física han sufrido transformaciones de importancia, y que las teorías de la relatividad han venido a dar al traste con un sin fin de cuestiones que son consideradas ahora de muy distinta manera a como lo estaban hace pocos años. Pero como ocurre siempre en tales casos solamente para los que siguen de cerca estas cuestiones es posible saber en cada instante el estado de la ciencia en plena evolución.

Por esto la presente obra del eminente hombre de ciencia J. Perrin, viene a llenar un vacío, ya que encontramos en ella reunidas algunas de las más fundamentales cuestiones de la física moderna y consideradas en sus conceptos actuales.

La forma, el movimiento, la luz, la relatividad del espacio y del tiempo, la fuerza, el trabajo, la inercia, la energía, etc., constituyen los capítulos de esta excelente obra que recomendamos a los estudiosos, con la seguridad que encontrarán materia para meditación, ya que está escrita con un alto sentido filosófico, huyendo de desarrollos matemáticos para entrar en la médula de los problemas que plantea y que estudia.

Veroeffentlichungen des Wissenschaftlichen Zentral-Laboratoriums der Photographischen Abteilung «Agfa». — Tomo II. Editado por Verlag von S. Hirzel, Leipzig, 1931.

Con ocasión del VIII Congreso Internacional de Fotografía de Dresden y del III Congreso Internacional de Radiología celebrado en París, se ha repartido el II tomo de las publi-

caciones que efectúa desde el año pasado el Laboratorio de Investigaciones de la importante casa «Agfa», de Alemania.

Este volumen contiene interesantes memorias acerca asuntos de interés científico o técnico relacionados con la fotografía o la radiología, entre las cuales merecen citarse los estudios de Eggert acerca la sensibilidad de las emulsiones fotográficas respecto a los rayos X, influencia de la temperatura en los procesos fotográficos, etc., un trabajo del Dr. Durr acerca de la influencia de la desensibilización en la sensibilidad de las emulsiones fotográficas, otro trabajo del Dr. Rahts y Achultz acerca los métodos de inversión, etc.

Televisione. — Le basi fisiche del «Radiovedere», por Dr. Ing. Gaetano Castelfranchi. Editado por Ulrico Hoepli, Milano, 1931. Precio: 25 liras.

Uno de los asuntos que más apasiona actualmente a la humanidad es la resolución del problema de la visión a distancia, el cual en el momento actual ha alcanzado la primera fase de la resolución práctica, siendo muchos los que adquieren aparatos para la recepción, y varias las empresas que utilizan sus potentes medios de investigación para ver de llegar pronto a una amplia fase de difusión. Podríamos decir que nos encontramos ahora respecto a la televisión, en una situación análoga a la que tenía la radiodifusión hace diez o doce años.

Esta obra trata de poner al lector al corriente del estado actual de esta cuestión, explicándole los diferentes caminos seguidos para su solución y el estado de perfección de cada uno de ellos. Se profundiza en la exposición de los principios que sirven de base científica o práctica, y en cambio se entretiene menos en los detalles de los aparatos construidos ya industriales para la visión a distancia por estar sujetos todavía y continuamente a perfeccionamientos en sus diferentes partes.

Después de recordar algunos principios de radiotelegrafía necesarios para la televisión, estudia detalladamente las células a selenio, así

PHOTO



Hauff



LEONAR



PHOTO

Representante general para España:

GASPAR MAMPEL, Diputación, 294, Tel. 21125, BARCELONA

Ayuntamiento de Madrid

Por qué ha aumentado tan considerablemente la venta de las placas VERAX?

pues sencillamente, por lo superior que resulta esta placa en todos los conceptos. Especialmente la clase:

Superba-Verax de 2600° H y D

a la luz artificial ha sido el clou de la temporada, conquistando para sí rápidamente el favor del público.

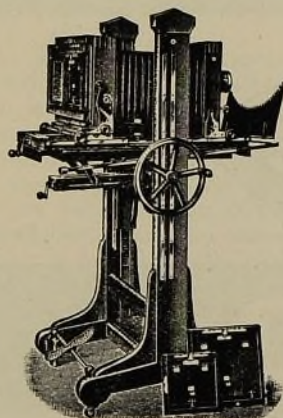
Su precio no es mayor que el de cualquier placa buena, pero en el uso resulta más económico, pues evita muchos fracasos.

Representante: **EDUARDO GRÜNER**

Balmes, 4, bajos - BARCELONA

VERAX G.M.B.H. DRESDEN 21

GÖRLITZER CAMERA INDUSTRIE



G. KÜGLER & Co.
GÖRLITZ (Alemania)

Primera fábrica en Cámaras de salón,
taller y campaña

Catálogo y listas de precios gratis

Representante General:

Eduardo Grüner - Balmes, 4, bajos - Barcelona



como el fenómeno fotoeléctrico y las células modernas. Pasa después en revista los principios y las soluciones prácticas de la fototelegrafía, o sea la transmisión de fotografías por telegrafía sin hilos, la cual como se sabe, ha entrado desde hace algunos años en un desarrollo completamente industrial.

Por último entra de lleno en las cuestiones de televisión, lo que se estudia en nueve de sus capítulos de la obra, la cual, con sus más de 200 grabados y esquemas, permite darse cuenta perfectamente del estado de esta cuestión.

La forma en que está escrito este volumen de más de 300 páginas, y lo interesante del tema que tiene gran actualidad, hacen a la obra muy recomendable a todos los interesados, y el hecho de estar escrita en italiano, idioma conocido por muchos de nuestros compatriotas, hará seguramente que sean en mayor número los que la lean.

Moderne Bildkomposition, por W. Jacob. Volumen 16 de la Biblioteca Photofreund. Editado por Verlag Guido Hackebell A. G., Berlín. Precio: 3.50 RM.

Composiciones modernas, fotografías modernas, he aquí el género que ve desarrollarse progresivamente en el campo de la fotografía como en los de las demás artes. En los Salones de fotografía, en los concursos, etc., la nueva generación de fotógrafos pictorialistas tratan de presentar temas nuevos tratados de nueva manera. La fotografía moderna constituye también la base de la fotografía de publicidad, y en esta aplicación de la fotografía es raro encontrar ejemplos de fotografía clásica.

Por esto nada más oportuno en estos momentos que este manual en el cual se estudia la composición moderna de fotografías, bajo el punto de vista estético y práctico, ilustrando el texto con multitud de fotografías demostrativas para hacer más claro el desarrollo de tan interesante tema.

Esta es una obra que no debiera faltar en la biblioteca de ninguno de los pictorialistas avanzados o de los que quieren seguir sus huellas.

Vergroessern, Verkleinern, Reproduzieren, por Alfred Streissler, tomo 15 de la Biblioteca del Photofreund. Editado por Verlag Guido Hackebell A. G., Berlín. Precio: 4 RM. 1/2.

Invitamos al lector a que repase los diferentes anuncios de las casas constructoras de aparatos fotográficos para los aficionados, y vea cuales son las novedades que lanzan todas

ellas al mercado, y podrá comprobar que todas ellas se preocupan principalmente por los aparatos de pequeño tamaño, los cuales son muy manejables, cuestan poco de mantenimiento y como están contruidos con gran precisión dan negativos de nitidez perfecta. Pero el pequeño tamaño de los negativos que producen hace que sea indispensable siempre proceder a su ampliación y de aquí que en estos últimos tiempos esta cuestión de la ampliación de los negativos pequeños haya adquirido una importancia extraordinaria.

Por este motivo es de recomendar la lectura de un manual que como el presente está destinado a poner al corriente tanto los aficionados como los que dirigen laboratorios de trabajos para los mismos, de todo lo referente a la ampliación de los negativos pequeños o de los negativos en general. Los más modernos aparatos para este objeto son detenidamente estudiados.

También se trata en este volumen de todo lo referente a las reducciones y a las reproducciones, trabajos que cada día se difunden más y para los cuales el presente volumen prestará excelentes servicios.

Comment se fait une épreuve d'exposition, por Ch. Duivier, 2ª edición corregida y aumentada Editada por J. de Francia, 118, rue d'Assas, París, 1931.

Como muy bien dice el mismo autor de esta obra, no existe una sola manera de obtener las pruebas destinadas a las exposiciones, sino que éstas son numerosas y puede decirse que son tantas como artistas. Pero es evidente que si hay que guiar al aficionado que desea perfeccionarse en fotografía y quiere llegar a presentar obras que sean dignas de las que va a encontrar en los salones y exposiciones de los cuales quiere tomar parte, podrán reunirse convenientemente dispuestas una serie de nociones que permitirán reducir los primeros tanteos y prácticas.

Nadie más indicado que el eminente pictorialista Duivier para emprender con éxito una tarea semejante, ya que a su fama indiscutible por lo referente a sus producciones hay que unir la facilidad de exposición en todas las cuestiones como lo ha demostrado en los muchos manuales que lleva escritos sobre temas fotográficos.

Estudia en primer lugar los medios para variar el aspecto de la imagen mientras se impresiona el negativo, en otro capítulo estudia los medios que permiten modificar el aspecto

de la imagen modificando el cliché, en otro trata del caso de modificarlo al efectuar el tiraje, en el siguiente trata de las modificaciones durante la ampliación y por último trata extensamente acerca la elección de las dimensiones de las pruebas a presentar en exposiciones y concursos, y de su montaje.

Se trata de un volumen de un centenar de páginas, escritas en lenguaje sencillo y al alcance de cualquiera, y con la lectura del cual, no dudamos se lograrán mejorar continuamente los trabajos de los que sienten interés por la fotografía artística y tratan de superarse continuamente, perfeccionando sus trabajos.

X-Ray Technology, por Terrill & Ulrey. Editado por Van Nostrand Co. 250 Fourth Avenue, New York.

La presente obra tiene por objeto el estudio de la producción, la medición y las aplicaciones de los Rayos X.

Después de explicar las propiedades de los electrones o de su movimiento, pasa a estudiar la constitución de los tubos productores de los rayos X y de su funcionamiento.

En capítulos aparte trata de las mediciones de la corriente y voltaje, así como de la ionización y de la energía total, etc.

En capítulos sucesivos estudia también las diferentes aplicaciones de los rayos X a la medicina, a la técnica, y a los trabajos de investigación científica.

Comment composer un portrait, por C. Puyo. Editado por Publications Paul Montel, 189, rue Saint Jacques, Paris. Precio: 3,50 francos.

Pocos son los aficionados que dedican sus preferencias por el retrato y fácil es comprobar

que en los salones y exposiciones fotográficas casi la totalidad de las fotografías son de paisaje o son composiciones de naturaleza muerta.

Sin embargo, muchos de los que se dedican a la fotografía artística harían un excelente papel y obtendrían obras de alto valor artístico si se dedicasen al retrato. Claro está que la composición del retrato hay que tratarla como es debido y muchos tienen miedo de emprender este género por miedo a no lograr resultados satisfactorios.

Por esto es del mayor interés el presente volumen de Puyo, en el cual se estudia exclusivamente cómo se compone un retrato, dando para ello indicaciones y normas de la mayor utilidad y que guiarán al que empiece en este género de modo que obtenga rápidamente buenos resultados.

The Dictionary of Photography, por E. J. Wall y F. J. Mortimer. Editado por Illiffe and Sons Ltd., Dorset House, Tudor Street, London.

He aquí un interesante diccionario fotográfico de alto valor práctico, por la gran cantidad de datos que contiene y el gran número de conceptos que en el mismo se encuentran desarrollados con especial cuidado.

Sobre todos los aspectos de la fotografía, óptica, química, tratamientos, procesos varios, etcétera, lleva indicaciones este diccionario, y el hecho de encontrarse los diferentes asuntos por orden alfabético como en un diccionario, facilita extraordinariamente los trabajos de busca cuando se trata de informarse sobre una cuestión en concreto.

La publicación está hecha en forma muy cuidada y con excelente presentación.



= CUATRO LIBROS RECOMENDABLES =



El éxito en Fotografía.

Manual teórico-práctico de Fotografía para el profesional y el aficionado, por el Dr. J. Castruccio. Versión de la 3ª edición italiana. Un volumen de 638 páginas, de 20×13 cms., con 230 grabados intercalados en el texto y cuatro láminas en color. En rústica, 12 ptas.; en tela 14 ptas.

Contiene este libro la ciencia y la práctica del arte de la fotografía en sus fundamentos y en sus diversas aplicaciones, desde la teoría de la luz y de los colores, los fenómenos químicos que intervienen en la producción de la imagen fotográfica y las leyes de la óptica en que se funda el múltiple material fotográfico, hasta el mecanismo de obtención de las pruebas, la corrección de los defectos de las mismas y la práctica del taller fotográfico. Las modernas aplicaciones de la fotografía a la microscopía, al levantamiento de planos, a las artes gráficas, a la reproducción en colores, al cinematógrafo, forman una interesante sección de este importantísimo manual.

Otras excelentes obras de Fotografía

La Fotografía.

Manual para aficionados, por el doctor Juan Muffone. Obra premiada en la

Exposición Internacional de Fotografía de Florencia. Traducción del italiano por M. Domenge Mir. 3ª edición. Un volumen de 416 páginas, de 20×13 cms. En rústica, 10 ptas.; en tela, 12 ptas.

El Dr. Muffone, que a un conocimiento perfecto de la fotografía y sus procedimientos une ser un escritor ameno y fácil, ha conseguido escribir una obra en la que de una manera agradable y atrayente se explican todos los procedimientos fotográficos modernos; en ella encontrará el lector una porción de datos interesantísimos para vencer con seguridad las dificultades de la práctica fotográfica, iniciándole al mismo tiempo en nuevas orientaciones para la elección de temas artísticos. Escrito principalmente para los aficionados, este libro es un compañero inseparable del excursionista, al que, al propio tiempo que le proporciona solaz y recreo, le enseña, por la esencia técnica de su contenido, poniendo así en práctica el antiguo aforismo enseñar deleitando.



Recetario fotográfico.

Colección de 537 fórmulas y procedimientos, por el Dr. Luis Sassi. Traducción de la 6ª edición italiana. 2ª edición. Un volumen de 308 páginas, de 20×13 cms. En rústica, 7 pesetas; en tela, 9 pesetas.

Un mérito especial tiene este libro, y es que todas las fórmulas transcritas en él responden a su objeto, por haberlas sometido el autor a la comprobación experimental en su propio laboratorio.

Divídese el *Recetario fotográfico* en tres partes: la primera contiene todo lo referente a la obtención, retoque y conservación de las pruebas negativas; la segunda se refiere a las positivas en sus múltiples variedades, y la tercera, que constituye una verdadera enciclopedia del fotógrafo, es un resumen metódico de todos aquellos procedimientos, en general poco conocidos, mediante los cuales asegúrase en los talleres fotográficos mejor montados, ya la bella presentación de las pruebas, ya el buen orden del taller, ya por fin, la ejecución de pequeñas operaciones cuyo desconocimiento podría requerir el auxilio de otras profesiones. En una palabra: es el libro que resuelve todas las dificultades del arte, y de él no pueden prescindir ni el fotógrafo profesional ni el simple aficionado que quiera ver sus esfuerzos coronados por el más brillante éxito.

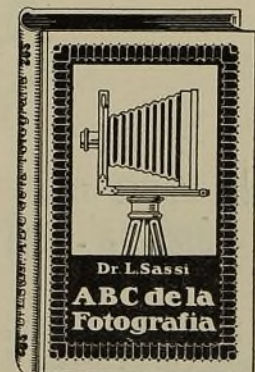


conocimiento podría requerir el auxilio de otras profesiones. En una palabra: es el libro que resuelve todas las dificultades del arte, y de él no pueden prescindir ni el fotógrafo profesional ni el simple aficionado que quiera ver sus esfuerzos coronados por el más brillante éxito.

A B C de la Fotografía,

por el Dr. Luis Sassi. Un volumen de 226 páginas, de 20×13 cms., con 92 grabados. En cartón, 5 ptas.

Este libro se destina a los principiantes; su objeto principal es facilitar sus primeros pasos en el arte fotográfico, evitándoles las dudas y los ensayos inútiles, y con ello el descorazonamiento tan frecuente en los comienzos de toda nueva empresa. Con este libro como guía, todo aquel que no sea un maestro fotógrafo encontrará siempre el medio de orientarse para la obtención de buenas copias, así en el campo como en el taller y en el laboratorio, y se ahorrará los sinsabores que representa la pérdida de una afición culta, o la de un clisé obtenido a veces en condiciones únicas.



De venta en la Administración de esta Revista, en las principales librerías de España y de América y en la Editorial

GUSTAVO GILI - Calle de Enrique Granados, 45 - BARCELONA



AGENTE EN ESPAÑA:

● Sucesores de V. Valls Cortés

Valencia, 267
BARCELONA



ELIJA USTED UNA

CÁMARA - ESTUCHE - PATENTADA

Y QUEDARÁ SATISFECHO

De una mala elección
sufrirá usted mismo
las consecuencias

La Cámara-Estuche-Patentada es ligera, delgada, estable y fácil de llevar en el bolsillo.
Se fabrica en los tamaños $6\frac{1}{2} \times 9$ y 9×12 cm., y se monta con objetivos de las mejores marcas

Precio: De 100 a 350 pesetas :: El Prospecto Pr se remite gratis

KAMERA - WERKSTATTEN

*

Dresden - Serrestr. 77

Ei Portrait Film Eastman

Par Speed
(Emulsión rápida)



Super Speed
(Emulsión rapidísima)

es antihalo, y permite, por lo tanto, obtener negativas vigorosas, sin necesidad de sacrificar la más mínima parte del modelado.

El grano de su emulsión es tan fino que reproduce todas las gradaciones, desde las más profundas sombras hasta las luces más intensas.

Presenta las ventajas del soporte rígido, sin los inconvenientes del soporte de cristal, es irrompible, fácil de manipular, y se puede emplear en cualquier chasis de placa.

KODAK, S. A.

MADRID
PUERTA DEL SOL, 4

BARCELONA
FERNANDO, 3

SEVILLA
CAMPANA, 10

GEVAERT



PELICULAS PLACAS PAPELES

PRODUCTOS
FOTOQUIMICOS



INDUSTRIA FOTOQUIMICA NACIONAL
BARCELONA